

# Alternatív Színházi Műhely Alapítvány

7633 Pécs, Szántó Kovács János u. 1. Tel.:72/ 501500/2091 Szl.sz.:KHB Pécs, 10400779-07701441

## A pécsi Alternatív Színházi Műhely Alapítvány pályázata (Janus Egyetemi Színház)

### *A Janus Egyetemi Színházról*

Janus a neve és magyar, miként a *Pannóniai* volt.  
Azaz nem dühösen-fogcsikorogva, de természetesen.  
És kortárs, ahogyan nem avul Pannoniusunk sem:  
Lássuk bár reneszánsz vagy mai élet képeit ott.

**Ágoston Zoltán,**  
a Jelenkor című folyóirat főszerkesztője

„A tizenhetedik éve működő Janus Egyetemi Színház a szó nemes értelmében vett alkotó műhely, amely az új épületében nemcsak Pécs egyik jelentős kulturális intézménye, hanem a vonzáskörébe kerülő sok-sok fiatalember színházi és értelmiségi pályájának elindítója és alakítója is, tehát egyszerre tölt be nevelő és művészi feladatokat – kiválóan.”

**Nánay István,**  
kritikus, Jászai-díjas

„A JESZ sokszínű repertoárral rendelkezik, jellemző rá a kortárs formanyelv használata. Előadásaikban megjelenik az összművészeti törekvés. Színészeik szakmailag igen felkészültek, amit hitelesít a „JESZ-előélettel” rendelkező színészek további professzionális pályafutása. A közönséggel teremtett kapcsolata jól működő, társadalmi hatása tekintetében is hatékony. „

**Uhrik Dóra,**  
táncművész, táncpedagógus  
Kossuth-díjas, Liszt-díjas, Erdemes Művész

„A kultúrára korántsem fogékony, felhígult és gyakorta igénytelen egyetemi közegben tevékenységük olyan kincs, amit őrizni-fejleszteni kell. Jó alapot jelenthet ehhez a Zsolnay Negyedben elnyert stabil hely, ahol dolgozhatnak, szélesebb (és új) közönségréteget szólíthatnak meg, ha van miből dolgozniuk.

Feltétlenül támogatásra szorulnak tehát, mely támogatást sokéves munkájukkal kiérdemelték.”

**Bérczes László,**  
a kaposvári Csiky Gergely Színház művészeti vezetője, Hevesi Sándor-díjas

„Az elsők voltak színházi berkekből, akik megkerestek a közös munka gondolatával, és később is bármikor felmerült a lehetőség, nekik mindig igent mondtam. Abban a miliőben megsejtettem, hogy lesz a színpaddal kacérkodó egyetemistából kész színész, ott láttam először, hogy általam mondhatatlannak vélt szövegből, hogy lesz egyszer csak kerek jelenet. Itt próbálhattam ki magam színházi zene- és dalszerzőként, és színházi zenészként. Köszönöm innen. És persze, láttam nézőként sok kiváló előadást.”

**Lovasi András,**  
zenész, Kossuth-díjas

„A Janus Egyetemi Színház hosszú évek óta együttműködő partnere a Pécsi Nemzeti Színháznak. Színházi műhelyük több színészt adott a társulatunknak (Köles Ferenc, Tóth András Ernő), és a PNSZ művészei is mindig szívesen fogadják a JESZ felkérését az ottani munkára. Mi is szinte minden évadunkban bemutatunk olyan produkciót, ahol igénybe vesszük a JESZ aktuális együttesének legjobb erőit. Az idei POSZT versenyprogramjába válogatott előadásunkban (Picasso kalandjai) 6 JESZ-es színész is dolgozik, és szakmai tudásuk, a munkához való viszonyuk komoly szerepet játszott a produkció sikerében. A JESZ léte és munkája kiemelkedően fontos a Pécsi Nemzeti Színház számára.”

**Rázga Miklós,**  
a Pécsi Nemzeti Színház igazgatója

„Ritka élmény az, amikor tapasztalt színészek és egyetemista növendékek összeforrt alakításai zaklatnak föl, amelyekben a valóság mélységeitől a mesei vágyvilágok csúcsáig ívelnek az érzelmek. Ezernyi újdonság, váratlan világ-formálás jellemzi a JESZ-ünket, minek okán mi nézők csak kapkodjuk az eszünket. Sivár lenne a kultúrfőváros nélkülük.”

**Dr. Komlói László Imre,**  
nyelvészprofesszor, a PTE rektorhelyettese

„2010 őszén voltam zsűrielnök az Egyetemi Színházak Nemzetközi Fesztiválján Pécsen. (...) (A) nagyon jól szervezett, színvonalas és művészi igényességgel rendezett fesztivál megszervezése még egy professzionális kőszínháznak is nagy feladat, de a JESZ csapata ezt igen magas színvonalon oldotta meg.

Emellett örömmel tapasztalom, hogy a Pécsi Szabadtéri Játékok műsorán minden évben helyet kap egy, a JESZ által fémjelzett produkció, melyet nagy közönségsiker szokott követni.”

**Dr. Besenczy Árpád,**  
színművész, a zalaegerszegi Hevesi Sándor Színház igazgatója, Jászai-díjas

„Ha Pécsre és a színházra gondolok, akkor a JESZ jut eszembe, és többeket ismerek, akik ugyanígy vannak ezzel.”

**Kocsis Gergely,**  
színművész, a Színház- és Filmművészeti Egyetem oktatója, Jászai-díjas

„A Janus Egyetemi Színház (JESZ) egyszerre folytatója a magyar egyetemi színjátszás progresszív hagyományainak, és ugyanakkor stabil kulturális-művészeti tényezője a kortárs nem-hivatásos színházi életnek.

A JESZ tevékenysége kiterjed saját bemutatók létrehozására, az egyetemisták műhelymunkáinak bemutatására, vendégelőadások befogadására, az egyetemen folyó színházi képzésben való közreműködésére, workshopok tartására és megrendezésére.

Az 1996-ben létrejött színházi műhely a tehetséggondozásnak és művészi utánpótlásnak is terepe, innen indult – többek között, a teljesség igénye nélkül – Köles Ferenc színész (Jászai-díjas), Ács Norbert (Blattner-díjas) stb.

A JESZ egyszerre megőrzője, továbbvivője és megújítója egy színházi hagyománynak, amely feltétlen támogatást érdemel.”

**P. Müller Péter,**

színháztörténész, kritikus, egyetemi tanár PTE BTK

„A JESZ a hazai körülmények között ideálisnak mondható környezetben dolgozik: önálló játszóhelye és próbaterme (!) van az újjávarázsolt Zsolnay Kulturális Negyedben.

Egyik legnagyobb erényük a nyitottság: az értelemszerűen folyamatosan megújuló társulat mind az új tagok befogadásában, mind a műsorpolitikájában, nem utolsó sorban pedig a társulathoz meghívott rendezők kiválasztásában példamutató sokszínűségről, nyitottságról tesz tanúbizonyságot.

A JESZ rendszeresen szervez közönségtalálkozókat – jelen sorok íróját több alkalommal érte a megtiszteltetés, hogy felkérték ilyen találkozók vezetésére –, és arra teremtenek lehetőséget a mindenkori közönségnek, hogy a látottakat az alkotókkal közösen dolgozzák fel, de az előadások elkészültének műhelytitkaiba is beavatnak.”

**Karsai György,**

színháztörténész, kritikus, egyetemi tanár PTE BTK. SZFE

„The JESZ presented an excellent performance and we appreciated their professional work. It is important for us that the JESZ remains a major partner of our Festival and our Theatre in Europe.”

**Alain Chevalier,**

Directeur of RITU

"We were very happy that the Janus University Theatre (JESZ) accepted our invitation and represented Hungary at the Festival in Beograd. The JESZ presented by the excellent performance is maintained, we appreciate the professional work in the theatre. The JESZ is an important partner for us in Europe." ,

**Vladimir Cvejic**

General manager of Academic theatre

\*

*Az Alternatív Színházi Műhely Alapítvány* 1996-ban kezdte meg munkáját. Célja, hogy kísérleti színházi előadások megvalósulását támogassa, hogy oktatási-képzési programokkal szélesítse az alternatív színjátszás bázisát, és hogy a legjelentősebb alternatív társulatok pécsi bemutatkozását elősegítse. Az Alapítvány kuratóriuma a célok megvalósításának érdekében megszervezte a *Janus Egyetemi Színházat*.

A *JESZ* 1996-ban jött létre, az első évadát a *Pécsi Harmadik Színházban* töltötte. 1997 őszén a *Pécsi Tudományegyetemen* megnyílt a *JESZ* első önálló játszóhelye, melynek támogatásába és fenntartásába is bekapcsolódott az egyetem.

1999-re a *Janus Egyetemi Színház* Pécsért fontos és elismert szereplője lett a város színházi életének. Bemutatói sikeresek voltak, eljutott a hazai legjelentősebb fesztiválokra (*Alternatív Szemle, Kortárs Drámafesztivál, Kazincbarcika, POSZT Off*),

2000-ben a *JESZ* elvesztette játszóhelyét (födémje megrepedt, az épületrész életveszélyessé vált) az egyetemen, és 2003-ig az egyetemi társulat a *Pécsi Nemzeti*

*Színházban* tartotta az előadásait és a próbáit. 2003-ban aztán az PTE ismét önálló játszóhelyet alakított ki a *JESZ* számára. A következő években a *Janus Egyetemi Színház* egyetemi támogatottsága és beágyazottsága egyre erősödött.

2011 nyarán átadták a *Zsolnay Kulturális Negyed*et. Az új létesítmény egyetemi negyedébe a PTE Művészeti Kara, a Bölcsészkar két tanszéke és a *Janus Egyetemi Színház* került. Ezzel a *JESZ* végleges és professzionális otthonra lelt. A városi tulajdonú egyetemi bérlemény egy 150 négyzetméter alapterületű, 8 méter belmagasságú, körfüggönnyel, hűtés-fűtéssel rendelkező stúdiótér, tágas öltözőkkel mosdókkal, zuhanyzókkal, mellette világosító és hangosító stúdiók, irodák és egy 80 négyzetméteres próbaterem szolgálja a színházat. A beköltözés 2011 augusztusában és szeptemberben megtörtént, így a 2011-12-es (a *JESZ* számára jubileumi, 15.) évadot a *Janus Egyetemi Színház* a Zsolnay Kulturális Negyedben vitte végig.

\*

A színház kezdettől folytatója kívánt lenni annak a hagyománynak, amely a 60-as, 70-es években az egyetemi színjátszó csoportok legjobbjainak munkásságát jellemezte. És folytatója kívánt lenni annak a pécsi hagyománynak is, amely a 80-as években az egyetemi színjátszást a hivatásos színészek bevonásával ötvözte.

Így a *Janus Egyetemi Színház* művészi gyakorlatában már 1998-ra kialakult az az alternatív forma, ami a színház működését a mai napig jellemzi: Társulatának magja (20-30 fő) egyetemistákból áll. A folyamatosan képzésen, tréningeken résztvevő egyetemista csapat, generációkba szerveződik, és 3-4 évenként megújul. Ehhez a közösséghez tartoznak még azok a hivatásos színészek és alkotók (rendezők, tervezők, zenészek), akik rendszeresen részt vesznek a *JESZ* előadásainak létrehozásában.

A Janus Egyetemi Színház a kezdetektől fogva több rendezővel dolgozik, és ez lehetővé teszi, hogy a társulat nyitott maradjon, és többfajta színházi nyelven legyen képes megszólalni.

A *JESZ* a kezdetektől repertoárt játszik. Ma már 40-50 fős nyitott társulatával évente 4-5 bemutatót tart, és 80-90 alkalommal áll közönség elé. A *Janus Egyetemi Színház* előadásait évente 5000-6000 néző látja.

Ez a közönség elsősorban az egyetem hallgatóságából verbuválódik, de a színház fontosnak tartja a középiskolás generáció megszólítását, illetve számít a pécsi értelmiség érdeklődésére is.

A színház fesztiválszereplő és fesztiválszervező. Játszott *Romániában, Németországban, Litvániában, Szerbiában, Törökországban és Belgiumban*, és 1999-től 8 alkalommal szervezte meg az Egyetemi Színházak Fesztiválját. Ezeken a fesztiválokon bemutatkozott több határon túli magyar együttes, és jelen volt olasz, osztrák, litván, szerb, bolgár, lengyel, szlovák, román egyetemi társulat.

A *JESZ* az évek során nemcsak működési struktúrájában professzionizálódott, hanem infrastrukturális körülményeiben is. A *Pécsi Tudományegyetem* felismerve, hogy a színházi működés közösségteremtő ereje fontos tényező lehet az egyetem imázsának kialakításában és a karok közötti integrációban, egyre erőteljesebben támogatta a színház tevékenységét,

melynek eredményeképpen mára a *JESZ* a *PTE* szerves részévé vált. A *Janus Egyetemi Színház* az Egyetem stúdiószínházaként működő szervezet lett, és a szenátus által meghatározott költségvetési keretből önálló gazdálkodást folytató egységgé vált.

A színházat a rektor által kinevezett igazgató irányítja, és az igazgató tevékenységét művészeti vezető is segíti. A színház főállásban foglalkoztat két technikust és egy művészeti titkárt, így a tervezés, szervezés, műszaki kiszolgálás terén is professzionális munka folyik.

Mindezek a körülmények azt mutatják és bizonyítják, hogy a *Janus Egyetemi Színház* működése során kialakított egy létező, élő, működő színházi modellt. Ez a modell egyedülálló az országban. Hisszük és valljuk, hogy követendő példa a *Janus Egyetemi Színház* működése, mert közösséget teremt, mert hivatásos mércével mérhető művészi értéket hoz létre, mert előadásaival ezrekhez jut el, mert mobilis, mindig változó és újat kereső, mert a fiatal, értelmiségivé váló egyetemi hallgatóság számára kínál az egyéni tanuláson túl közösségi munkát, közös élményt, mert hagyományt folytat és visz tovább.

\*

## **Beszámoló a Janus Egyetemi Színház 2012. évi munkájáról**

A JESZ 2011 végén az Egyetemtől és a várostól új játszóhelyet kapott, amely a Zsolnay Kulturális Negyedben a színház végleges és professzionális otthona lett.

### ***1, Költözés***

2011 augusztusában kezdtük az átköltözést a Zsolnay Kulturális Negyedbe. Birtokba vettük a 150 négyzetméteres stúdióteret, a kétszer 20 négyzetméteres öltözőt, mosdókkal, a raktárt, a technikus helyiségeket, az irodákat és a 80 négyzetméteres próbatermet. Ezen kívül a PTE 12 milliós eszközbeszerzéssel és új közalkalmazotti státuszokkal tette professzionálissá a JESZ működését.

### ***2, Új bemutató – „nincs rád szükség”***

A JESZ legfiatalabb generációja számára a költözés közepette az új színházi térben a mozgás- és ritmusképzést tartottunk. Ebből a tíz napos színházi táborból nőtt ki az új produkció. A mozgás és zene mellé szövegek kerültek, és létrejött egy 23 szereplős kollektív játék, egy komplett színházi előadás. (Rendező: Tóth András Ernő, mozgás: Hágen Zsuzsa, zene: Rozs Tamás)

### ***3, Ünnepélyes megnyitó új bemutatóval – Holdbeli csónakos***

Weöres Sándor kalandos játékanak bemutatásával nyitottuk meg hivatalosan és ünnepélyesen az új játszóhelyünket. A premierrel a JESZ a 15 éves jubileumát is ünnepelte. Az előadást Mikuli János rendezte, és szereplői között a legfiatalabb generációtól az alapító tagokig szinte az egész társulat megtalálható. Az előadás óriási sikert aratott, a bemutató óta zsúfolt házakkal több, mint 25 alkalommal játszottuk.

#### **4, Felújítás – A fősvény**

Molière komédiáját Mikuli János rendezésében Tóth András Ernő címszereplésével mutattuk be 2011 márciusában. A nagyszerű előadást az új térhez igazítottuk, és az évad során 6 alkalommal játszottuk zsúfolt házakkal.

#### **5, Felújítás – Egy fő az egy fő**

A budapesti Színház- és Filmművészeti Egyetem végzős hallgatói, Laboda Kornél rendező és Lisztopád Krisztina látványtervező irányításával Bertolt Brecht darabja került színre Czéh Dániel és Szomora Livia főszereplésével 2011-ben. A új térhez igazított felújítását elvégezve az előadást hét alkalommal játszottuk.

#### **6, A 2010. év végén elkezdett beavató színházi program folytatása**

A beavató színházi sorozattal a színházi előadás létrejöttét, működését tártuk a nézők elé. A NKA támogatásával létrehozott **Íphigeneia Auliszban** (rendező: Rácz Attila) című előadásunk befogadó színházi változatát az évad során végig műsoron tartottuk.(9 előadás) A befogadó program a színház próbatermében zajlott, bizonyítva, hogy 30-40 fő befogadására alkalmas játszóhelyként is működtetni tudjuk.

#### **7, Új bemutató – Platonov**

Csehov drámáját Rácz Attila rendezésében mutattuk be. A címszerepet Köles Ferenc a Pécsi Nemzeti Színház művésze játszotta, aki 2000-ben a JESZ-ből igazolt a kőszínházhoz, de azóta is több darabunkban játszott. A Platonov próbaidőszakában jött a hír, hogy Jászai Mari-díjjal ismerték el a művészi teljesítményét. Csehov előadásunknak jó kritikai visszhangja és nagyszerű közönségfogadtatása volt. Most is műsoron tartjuk. 2102-ben 11-szer ment.

#### **8, Új bemutató – PróbaDADA**

A Janus Egyetemi Színház szinte megalakulása óta rendszeresen mutat be avantgárd színházi hagyományokat megidéző, bemutató produkciókat. Ezek az előadások Tóth András Ernő rendezői munkásságához kapcsolódnak. Az avantgárd színházi eszközökkel való munka a színészképzés és a csapatépítés lehetőségét is adja számunkra. A Cocteu-t, Tzarát, Szentkuthyt, Kassákat, Majakovszkijt, Brechtet felvonultató sorban most a dadaista szerzők szövegei következtek. Az előadás különlegessége, hogy a rendező a szokásosnál nagyobb mértékben hagyatkozott a darabban játszó színészi csoportok önálló munkájára, kreativitására. Az előadás szinte meglepő közönségsikert ért el, köszönhető ez talán annak is, hogy a darab ideje alatt a nyílt színen készített halászlét a nézők jóízűen elfogyaszthatják.

#### **8, Befogadó színház**

2012 áprilisában, májusában és nyarán több előadást is befogadtunk, és olyan kapcsolatok rajzolódtak ki a befogadószínházi program tekintetében, melyek hosszútávú együttműködések lehetőségét vetítették előre.

Vendégül láttuk a **Pécsi Légitársaság** nevű társulatot. Az együttes a JESZ korábbi színészeiből jött létre. Hoppáretikül című bohócjátéka Fringe-díjat kapott 2010-ben. Az év során a produkciót többször is játszották. A csapat új bemutatójának is helyet adtunk. A háromszereplős Exit című előadás a próbatermünkben találta meg a helyét.

A szekszárdi **Deutsche Bühne Ungarn** és a PTE BTK Német Tanszékének kérése alapján hívtuk meg a nemzetiségi színház Kispolgári nász című produkcióját.

A DBU-t már a korábbi években is vendégül láttuk. A találkozások alkalmával körvonalazódni látszott egy rendszeres és kölcsönös programcsere lehetősége.

A **POSZT** szervezői ismerve a JESZ új épületét és professzionális felszereltségét, megkerestek bennünket, hogy a színművészeti egyetemek előadásait fogadjuk be a színházi

találkozó Off-programja keretében. Ezt örömmel tettük, és 8 előadást láthatott nálunk a POSZT közönsége. Számíthatunk arra, hogy színházunk rendszeresen otthont fog adni az Országos Színházi Találkozó eseményeinek, előadásainak.

A **Zsolnay Kulturális Negyed** menedzsmenete is megtalálta helyszínül a JESZ-t az általa szervezett Katona-maraton elnevezésű rendezvénynek. Ennek keretében egyetlen nap alatt három előadást fogadtunk be a budapesti Katona József Színház produkciói közül. Bizonyos, hogy a Zsolnay Kulturális Negyeddal való kapcsolatunk is folytatódni fog, és a színházi programjaik egy részét a JESZ-ben valósítják meg a jövőben is.

Egyetemista törzsközönségünkön kívül figyelmet fordítunk a középiskolás korosztályra is. Beavató színházi programunk elsősorban nekik készült. 2012-ben a középiskolások nagy seregszemléjén, a Keszthelyi Helikoni Ünnepeken színjátszás kategóriában a pécsi csoportok több arany minősítés mellett a fődíjat is kiérdemelték. Ezeknek a sikerrel szerepelt együtteseknek szerveztünk egy színházi estét, hogy a pécsi közönségnek is megmutathassák győztes produkcióikat. A **középiskolás csoportokkal** való kapcsolattartást, szakmai segítségnyújtást a jövőben is folytatni fogjuk, mert a színészi utánpótlásunk bázisává válhatnak a gimnáziumi színjátszó együttesek.

A pécsi **Hetedik Kortárs Táncműhely** vezetője, Hágen Zsuzsa több előadásunk mozgását tervezte, és jó néhány tréninget tartott a társulatnak. Természetes volt hát, hogy önálló produkcióját, mozgásszínházi alkotását befogadtuk.

### **9, Pécsi Nyári Színház – JESZ bemutató – Mirandolina**

A Janus Egyetemi Színház 2005 és 2010 között 6 bemutatót tartott az Anna udvarban a Pécsi Szabadtéri Játékok keretében és koprodukciós közreműködésével. A szabadtéri bemutatók lehetőséget adtak arra, hogy meghívjuk az előadásainkba azokat a barátainkat, régi játszótársainkat, akik más településeken dolgoznak, hivatásosokká váltak. Játszott vagy közreműködött ezekben a nyári darabokban Fekete András, Adorjáni Bálint, Kocsis Gergely, Köles Ferenc, Darabont Mikold, Sólyom Katalin, Pál András, Lovasi András, Szabó Attila (Csík zenekar). Az előadások: Tartuffe, A nagy Romulus, Az elveszett levél A hetvenkedő katona, Nem élhetek muzsikaszó nélkül, Makrancos hölgy. 2011-ben a pénzügyi lehetetlenné tette, hogy nyári, szabadtéri produkciót hozzunk létre, 2012-ben azonban újból az Anna udvar közönsége elé állhattunk, Goldoni Mirandolina című vígjátékát rendezte Tóth András Ernő. Az előadás címszereplője Frank Ildikó a Deutsche Bühne Ungarn igazgató, színésznője volt. Rippafratta lovagot pedig Kocsis Gergely a Katona József Színház Jászai-díjas színésze játszotta.

### **10, Új bemutató – Mara halála**

A JESZ 2008-ban hívott először rendezőszakos hallgatókat a marosvásárhelyi Színművészeti Egyetemről. A Balogh Attila, Vargyas Márta és Kányádi Szilárd által rendezett előadások (Bakchánsnők, Körtánc, Márk evangéliuma) sikeresek voltak, és megállták a helyüket nemzetközi fesztiválokon és vendégjátékokon is. 2012 őszén újból a marosvásárhelyi Művészeti Egyetemhez fordultunk, és két harmadéves rendezőt hívtunk meg. Guth Anita ráadásul marosvásárhelyi tanulmányai előtt a pécsi egyetem hallgatójaként több évig volt a JESZ színésze, így a régi játszótársaival hozhatott létre előadást. Kortárs darabra esett a választás, Erdős Virág Mara halála című drámáját mutattuk be. A produkció élő zenével (Rozs Tamás), a tér sajátos használatával, a többsíkú értelmezés lehetőségeivel izgalmas problémákat vet föl. Az egész évadban műsoron tartjuk.

### **11, Tréning – új bemutató – Antigoné**

A szintén harmadéves rendezőszakos hallgató, Beczásy Áron a tréning és a képzés felől közelítette meg a színházi alkotó folyamatokat. Három héten át tartott egy nagyon intenzív

tréninget a JESZ legifjabb generációja számára, melynek eredménye egy három órás műhelybemutató lett. A rendelkezésre álló következő három hétben pedig kísérlet történt arra, hogy színházi előadás szülessen Szophoklész Antigoné című tragédiájának szövegeit felhasználva. Az intenzív munka és a határozott rendezői elképzelések eredménye közönség elé került decemberben, azonban a produkciót nem tekintettük véglegesnek. Az évad második felében Tóth András Ernő irányítása mellett létrehoztuk az előadás végleges változatát.

\*

**2012-ben a Janus Egyetemi Színház 95 előadást mutatott be, ebből 73 volt saját produkció, és 22 alkalommal vendégtársulat játszott. A nézőink száma összesen 6158 fő volt. Az előadások megvalósulásban 52 fő vett részt. Ebből 4 fő a Pécsi Tudományegyetem közalkalmazottjaként segíti a színház munkáját, 10 fő alternatív színész, 10 fő hivatásos művész, 2 fő kivitelező és 21 fő egyetemista /színész, asszisztens, sűgő, kellékes, zenész/.**

#### A Janus Egyetemi Színház 2012. évi előadott produkciói

Sorszám	Az előadás szerzője	Az előadás címe	Az előadások száma (db)
<b><i>Műsoron tartott produkciók</i></b>			
1.	Weöres Sándor	Holdbeli csónakos	18
2.	Moliere	A fősvény	6
3.	Brecht	Egy fő az egy fő	7
4.	Euripidész	Íphigeneia Auliszban (beavató színház)	10
<b><i>2012. évi bemutatók</i></b>			
1.	Csehov	Platonov	12
2.	dadaista szerzők	PróbaDADA	5
2.	Goldoni	Mirandolina	5
3.	Erdős Virág	Mara halála	7
4.	Szophoklész	Antigoné	3
<b>Összesen:</b>			<b>73</b>



## A Janus Egyetemi Színházban vendégszereplő társulatok produkciói

Sorsz.	A társulat neve	A társulat székhelye	Az előadás címe és az előadások száma
<b><i>Hazai társulatok</i></b>			
1.	Magyarországi Német Színház	Szekszárd	Kispolgári nász 2 db
2.	Pécsi Légitársaság	Pécs	Hoppáretikül 2 db
3.	Pécsi Légitársaság	Pécs	Exit 2 db
4.	Hetedik Kortárs Táncműhely	Pécs	Apokrif 2db
5.	Hetedik Kortárs Táncműhely	Pécs	Mély-pont 1 db
6.	Középiskolai színjátszó csoportok	Pécs	Aranyos színjátszók (Helikoni gála) 1 db
7.	Mecsek Táncegyüttes	Pécs	A koreográfus 1db
8.	Kaposvári Egyetem Művészeti Kar (POSZT)	Kaposvár	Téli utazás 2 db
9.	Színház- és Filmművészeti Egyetem (POSZT)	Budapest	Karnyóné gyakorlatok 1 db
10.	Színház- és Filmművészeti Egyetem (POSZT)	Budapest	Presznyakov gyakorlatok 1 db
11.	Színház- és Filmművészeti Egyetem (POSZT)	Budapest	Egy kis Marivo 1 db
12.	Katona József Színház	Budapest	Lószúnyog 1 db
13.	Katona József Színház	Budapest	Mennyekbe vágató prolibusz 1 db
14.	Katona József Színház	Budapest	Szókratész védőbeszéde 1 db
<b><i>Külhoni társulatok</i></b>			
15.	Újvidéki Művészeti Akadémia (POSZT)	Újvidék	Kreón...vagy fordítva 1 db
16.	Babeş–Bolyai Tudományegyetem, (POSZT)	Kolozsvár	10 1db
17.	Yorick Stódió, (POSZT)	Marosvásárhely	A tér 1db
<b>Vendégtársulatok előadásai összesen:</b>			<b>22 db</b>

[www.jesz.pte.hu](http://www.jesz.pte.hu)

\*

## Pénzügyi mutatók, 2012

### Bevételek:

NKA	
<i>A Holdbeli csónakos műsoron tartására</i>	500 ezer forint
<i>A Csongor és Tünde bemutatására</i>	500 ezer forint
<u>2011-ről áthozott maradvány</u>	<u>1340 ezer forint</u>
Összesen:	<b>2340 ezer forint</b>

### Kiadások

<i>Az Holdbeli csónakos műsoron tartására</i>	500 ezer forint
<i>A továbbjátszott és az új bemutatók költségeire</i> <i>/Íphigeneia Auliszban, Platonov, Egy fő az egy fő,</i> <i>„nincs rád szükség”, A fősvény,</i> <i>PróbaDADA, Mara halála/</i>	1000 ezer forint
<u>működési költségek</u>	<u>3000 ezer forint</u>
Összesen:	<b>1800 ezer forint</b>

2012. évben a *Janus Egyetemi Színház* a **PTE 24500 ezer** forinttal támogatta. Ez a támogatás nem az *Alternatív Színházi Műhely Alapítvány* elszámolási, könyvelési rendszerében jelenik meg (egyetemi elszámolás, ösztöndíj, közalkalmazotti munkabér). Ezért az *Alternatív Színházi Műhely Alapítvány* a *Janus Egyetemi Színház* programjaiért, előadásaiért túlnyomórészt egyetemista nézőitől nem szed belépődíjat, előadásai ingyenesek.

A *JESZ* finanszírozása alapítása óta két pilléren nyugszik: az egyik az egyetem támogatása, a másik az *Alternatív Színházi Műhely Alapítvány* pályázati tevékenysége.

Az alapítvány eddig a *JESZ* fennállása során minden évben (16 alkalommal) nyertes volt a minisztériumi pályázaton, és az *NKA* kiírásain is sikerrel vett részt.

Az *Alternatív Színházi Műhely Alapítvány* 2012. évi pályázata (bár elérte a támogatáshoz szükséges ponthatárt) nyeresztelen maradt 16 év után először. Így veszélybe került az a működés és annak a struktúrának a fenntartása, melyet 16 év munkájával hoztunk létre, és a *Zsolnay Negyedben* professzionális helyzetbe került. Meggyőződésünk, hogy egyedülálló színházi modellünk példaértékű, követésre méltó, azonban a végletesen leszűkült anyagi mozgásterünk lehetetlenné teszi munkánk felmutatását. Ezért kérjük a pályázati támogatást.

\*

## **Programunk 2013-ben**

### ***1, Műsoron tartott produciók – Holdbeli csónakos – Platonov - PróbaDADA***

Az előző évadból három produciókat továbbjárszunk. Tesszük ezt elsősorban azért, mert örvendetes nagy az igény rájuk. A telházak különösebb szervezés nélkül is létrejönnek. És örvendetes az is, hogy ezek az előadások új nézői rétegek megjelenését eredményezték a JESZ-ben. Családi darabként fut a Holdbeli csónakos (A továbbjárszást az NKA támogatja), valóban 6-tól 99 éves korig behozva a nézőket. A Platonov az értelmiségi réteg kibővülését jelzi hiszen az egyetemisták mellett a városi értelmiség határozott jelenlétét érezzük a nézőtérén. A PróbaDADA, persze, elsősorban egyetemisták számára készült előadás, de nagy örömmel nézik mások is, köztük nem kevesen a nyugdíjas korosztályból valók.

### ***2, Új bemutató – Antigoné***

A 2012 végén megkezdett munkát újraértelmezve létrehoztuk Tóth András Ernő rendezői irányítása mellett azt az Antigoné változatot, amely fiatal színészeink számára komoly feladatot, igazi megméretést jelent. Az előadás rendkívüli érdeklődést váltott ki, valószínűleg hosszú ideig tudjuk játszani.

### ***3, Nemzetközi fesztivál – RITU30 – Belgium, Liege***

A Janus Egyetemi Színház 1999-óta fesztiválszereplő és fesztiválrendező. Egyetemi és alternatív fesztiválokön bemutatkoztunk Romániában, Németországban, Litvániában, Szerbiában és Törökországban, és 8 alkalommal szerveztük meg az Egyetemi Színházak Fesztiválját Pécsen. Ezekön a találkozókon bemutatkozott több határon túli magyar együttes, és jelen volt olasz, osztrák, litván, szerb, bolgár, lengyel, szlovák, román és belga egyetemi társulat. 2013. március végén a Liege-i Királyi Egyetemi Színház jubileumi, 30. találkozójára az Íphigenia Auliszban című produciókat vittük. Az előadást kedvezően ítélte meg a szakmai közönség. A fesztiválon amerikai, észt, francia, spanyol, belorusz, német, szerb, brazil, marokkói, belga egyetemi társulatok mutatkoztak be. Tapasztalataink szerint a Janus Egyetemi Színház körülményei, infrastruktúrája általában jobb, mint a legtöbb együttesé, és szakmai tekintetben is (térhasználat, világítás, színészi képzettség, stb.) a legjobbak között vagyunk.

### ***4, Új bemutató – Csongor és Tünde***

A Janus Egyetemi Színház 2012/13-as évadának tengelyében egy nagy magyar klasszikus darabot kívánunk állítani, a Csongor és Tündét. /Az NKA támogatja a produció létrejöttét./ Az előadást Tóth András Ernő teszi a színpadra. Rendezői koncepciójának néhány fontos elemét idézzük:

„A Csongor és Tünde színházi elemzése kapcsán általában megjegyzi, hogy ugyan a mű költői erényekben gazdag, de drámailag nem több vérszegény mesejátéknál, így annak, hacsak nem muzeális előadás kíván lenni - színrevitele szükségszerűen hozza magával a rendezői, dramaturgiai kísérleteket. Ha rápillantunk a Csongor és Tünde előadástörténetének néhány fontosabb elemére, látjuk, hogy a szakmailag érdekes bemutatók mind-mind „megtalálni vélték a maguk kulcsát” Vörösmartyhoz. / Ruszt összevonta Mirigy és az Éj szerepét, Harag a szöveg hol- mikor kérdésére az itt és most válaszát adta azzal, hogy saját városának tereit tette felismerhetővé a színpadon, Novák Eszter radikálisan megújította Balga öngyilkosságát Balga színrelépése előrehozásával, Zsótér kíméletlenül végigvitte az álomdramaturgiát./

Mi semmi hasonlót nem tervezünk, illetve nem tervezünk előre. Az eddig elvégzett dramaturgiai munka során arra ügyeltünk, hogy ne sérüljön a mű szerkezete, nyelvezete, ugyanakkor a modern drámatechnikai és a kortárs színházi elvárásokhoz igazodva a szükséges

rövidítések kibírható kereteket teremtsenek. Egyúttal igyekszünk megfelelni annak a városi irodalomtanároktól érkezett kérésnek, hogy a szöveg legyen élvezhető, mert az „manapság érthetetlen és értelmezhetetlen egy középiskolás számára”. Így a darab alapvetően monologikus szövegépítkezését több helyen felbontottuk, a replikákat rövidre fogtuk, máshonnan illesztett részekkel töredeztük illetve egészítettük ki, netán – csak a legkritább esetben - az érthetőség követelményének engedve változtattunk, igazítottunk is a sorokon.

Én vakon hiszek a szerelem végső győzelmében és az élet mindenhol utat törő erejében, de, mint arra az elején hivatkoztam, az előadást nem koncepcióra, hanem a színészekre szeretnénk építeni.

Az előadás tere és látványvilága igazodni kíván színházunk utóbbi időben bevált gyakorlatához, mi a termünköt szeretjük használni, azt felesleges elemekkel meg nem töltjük, a színész és a néző közvetlen közelségéből fakadó lehetőségeket keressük.

Fontos eleme lesz az előadásnak a zene, a ritmus, a mozgás. Az előző évad elején egy felkészülési táborban manapság szinte korszerűtlen módon klasszikus versekkel, köztük *A vén cigány*-nyal foglalkoztak az egyetemisták, ők választották a szövegeket minden nyomás nélkül. Bátran fedeztek fel bennük ritmusokat, mozgásra ösztönző képleteket, zenei alapokat, amelyeket a velük foglalkozó kollégák / Rozs Tamás zeneszerző és Hágen Zsuzsa koreográfus / bontottak tovább. Ha őszinte akarok lenni, ezeknek a verseknek a döbbenetes erejű felvállalása adta a végső lökést arra, hogy elővegyük ezt a darabot, mert eljött az idő a Csongor és Tünde bemutatására.”

## **5, Együtműködés – JESZ – PTE – Deutsche Bühne Ungarn**

2013. március 21-én ünnepélyes keretek között aláírjuk azt a szerződést, amely intézményesíti a DBU és JESZ közötti kapcsolatot. A szerződés lényeges pontjait idézzük

### *I. Az együtműködés célja és tartalma*

*A jelen együtműködési megállapodás célja, hogy a Partnerek között intézményes együtműködés alakuljon ki, amely a magyarországi német nyelvű oktatást, színházi- és művészi tevékenységet hivatott támogatni és elősegíteni, másrészt lehetővé teszi, hogy a PTE Janus Egyetemi Színházának (a továbbiakban: „PTE JESZ”) produkciói eljussanak a PTE Illyés Gyula Karának hallgatóihoz, dolgozóihoz és oktatóihoz.*

*Az együtműködés során a Partnerek vállalják, hogy saját anyagi lehetőségeikhez mérten kölcsönösen vendéjátékokat szerveznek és bemutatják a DBU valamint a PTE JESZ repertoárját, ezzel a DBU német nyelvű színházi előadásokat tesz elérhetővé a PTE Bölcsészettudományi Kar Germanisztikai Intézete és a PTE Általános Orvostudományi Kara Német nyelvű programja számára, illetve a PTE JESZ előadásai elérhetővé válnak a PTE Illyés Gyula Karának polgárai számára. A Partnerek kölcsönösen felismerték, hogy a fenti célkitűzések hatékonyabban elérhetők a tartós és folyamatos kapcsolat kiépítésével, melynek érdekében a jövőben szorosban együtműködnek.*

### *II. A Felek vállalásai*

#### *1. A DBU és a PTE JESZ vállalják, hogy*

- kölcsönösen egyeztetett időpontokban, rendszeresen vendéjátékokat szerveznek,*
- megtartásukra egymás részére helyszínt biztosítanak, valamint gondoskodnak a vendéjátékok műszaki és ügyeleti feltételeinek megteremtéséről,*
- gondoskodnak saját utazási és szállítási költségeikről,*
- minden alkalommal együttesen dolgozzák ki a vendéjátékok műsorba illesztését, illetve*
- kölcsönösen részt vesznek a közönségszervezésben.*

2. *A PTE az Illyés Gyula Kar, az Általános Orvostudományi Kar Német nyelvű programja, és a Bölcsészettudományi Kar Germanisztika Intézet útján és aktív közreműködésével vállalja, hogy a DBU és a PTE JESZ kínálatáról szóló prospektusokat, ajánlókat a hallgatói részére rendszeresen eljuttatja, a hallgatókat orientálja.*

3.

### **6, Új bemutató – Szöveg és zene (Beckett)**

Az évad utolsó bemutatóját fiatal vezető színészünk, Zakariás Máté fogja színpadra állítani. Rendezői gondolatait a születendő előadásról idézzük.

„Az előadás Samuel Beckett: Szöveg és Zene rádiójátékán alapszik. Ez a színházi életben ritkán elővett mű, mégis készültek már e szövegből színpadi előadások is, mint például Ács János, vagy később Keszég László rendezésében.

A mi célunk azonban nem egy klasszikus becketti abszurd előadás színrevitele, hanem Beckett munkásságának és színházi nyelvének a közelebb hozása és megismertetése, mind a nézőkkel és mind a játzókkal egyaránt. Fontosnak tarom, hogy a színészek a kiválasztott műben felvetett témákon keresztül tudjanak megnyilvánulni saját problémáikról a színházművészet nyelvén.

Érdeklődünk a szöveg és a zene viszonya iránt, különböző színpadi helyzetekben. A líra és egy művészi alkotás születése lenne a fő csapásvonal, és a fiatal játzók életében betöltött szerepe a művészetnek és az önkifejezésnek. Egyfajta vallomás saját gondolatainkról, Beckett színházi nyelvén, a költészet és zene eszközeivel.”

### **7, Befogadó program**

A DBU vendégjátékain kívül több színházi és színházhoz kapcsolódó esemény színhelye lehet a Janus Egyetemi Színház. A tárgyalások már megkezdődtek a POSZT menedzsmentjével, és mi, természetesen, nyitottak vagyunk a színházi találkozó rendezvényeinek befogadására.

Március végén a JESZ helyet ad egy nemzetközi *színházi konferenciának*. A címe: Társadalmi színház. A program első részében a pécsi társadalmi színház vonatkozásai kerülnek terítékre (bohócdoktorok, drámapedagógia), a második részben pedig a börtönszínházi tapasztalatok bemutatása történik. Előadások hangzanak el Kolozsvárról, Lugonesből (Spanyolország), Bielefeldből (Németország) és Pécsről.

Ezen kívül tervezzük, hogy idén is helyet adunk a *középiskolás színjátzóknak*, és a *kortárs tánc* pécsi képviselőinek.

A Janus Egyetemi Színház 2010-ben szervezett utoljára *Nemzetközi Egyetemi Színházi Fesztivált*. Fontos és hasznos volna, hogy a 2013-14-es évadban megvalósíthassuk a kilencedik fesztiválunkat, és megmutathassuk az új színházunkat. A nemzetközi kapcsolatok megvannak. Belga, szerb, észt, francia, spanyol együttesek munkáját láttuk olyannak, hogy érdemes lenne őket meghívni néhány hazai (budapesti) és határon túli magyar társulat mellett. A fesztivál szervezése azonban alapvetően pénzkérdés. Több sikeres pályázat és az PTE segítsége is szükséges ahhoz, hogy a találkozó megvalósulhasson.

### **8, Pécsi Nyári Színház – JESZ – új bemutató – Úri muri**

A tavalyi szabadtéri előadásunk (*Mirandolina*) telt házakkal ment. Azt gondoljuk, ha költségvetésünk engedi, föl kell újítanunk, s 3-4 előadással ismét közönség elé kell állnia a produkciónak.

Hogy az új bemutató megvalósul-e, azon múlik, sikeresek lesznek-e pályázataink. A terv azonban már régóta érlelődik.

„*Színpadon már számtalanszor láttunk boros-cigányos mulatozást, - de a Móricz murija egészen különös valami. Nem kedves, vidám mulatozás, hanem nekikeseredett, vad tombolása*

*a megsűrűsödött férfitörvénynek, tragikus, dühös dözsölés, vesztükbe rohanó emberek menekülése a feledésbe, a borba, a duhaj nótába, szilaj ázsiai táncba.*” írja Schöpflin Aladár.

Mikuli János az előadás rendezője a mulatozás fölé szeretné helyezni a tökéletesen megírt szerelmi háromszöget, ami a történet legmélyebb eleme. A mulatozás kulisszái elé próbálja majd állítani a főszereplőkben kaparó félelmeket, az elnyomott gondolatokat, a kicsinynek álcázott bűnöket, amelyek idővel akár ölni is tudnak. Óriási színészi feladat megmutatni, hogy ezek a háborgó, nyughatatlan, értékképükhöz mégis végletesen ragaszkodó figurák hogyan feszülnek egymásnak, a világnak és önmaguknak. Szakhmáry Zoltánt Kocsis Gergely, a feleségét, Rhédey Esztert Frank Ildikó, Csörgheő Csulit Tóth András Ernő, Rozikát Ahmann Tímea fogja játszani.

### **9, Új bemutató – A helység kalapácsa**

A 2013/14-es évad első bemutatóját Petőfi műve fogja adni. Az előadást Béres László, a gyergyószentmiklósi Figura Stúdió Színház korábbi igazgatója fogja rendezni. Vele a JESZ régi kapcsolatokat ápol: a Figura több alkalommal vendégeskedett nálunk, és a JESZ többször bemutatkozhatott Gyergyószentmiklóson. 2008-as nemzetközi fesztiválunk alkalmával Béres László a zsűri tagja volt. A főbb szerepeket a JESZ alapító tagjai játsszák majd. A rendező a következőképpen képzei színre vinni a darabot:

*„Jókedvében írta A helység kalapácsát Petőfi Sándor, csak úgy buzog, forr, sistereg ma is e szertelen vidámság, humor; ahogy olvassuk, vidámak és jókedvűek leszünk mi is. Nevetve elmerengünk azon is, hogy e különös hősi eposz csipkelődve, fricskázva kicsúfolja a dagályos hőskölteményeket is, alkalmazva a fennkölt fogásokat a földhözragadt témában.”*  
- 1972)

Valóban, Petőfi a hagyományos eposzi kellékek teljes táráat felhasználja a paródia létrejöttéhez, így az invocációtól kezdve a téma megjelölésén, a seregszemen, a Deus ex machina használatán át egészen az állandó jelzőkig és a hexameteres versformáig minden költői eszközt megtalálhatunk A helység kalapácsában.

Amennyiben az írott műben a szerző saját korának hőskölteményeit pellengérezi ki, a műfaj sajátos, cikornyás, dagályos stílusát, amely akkortájt nagyon elharapózott irodalmunkban –úgy az általam létrehozásra javasolt előadás korunk előadóművészetének a visszaságaira készül rámutatni.

A vásári komédiázás és az operett eszköztárából építkező előadás egyfajta operett paródiaként szeretne működni. A tervezett játéktípus az operett játszásban mára már begyepesedett, megkövült, túlzott szentimentális szerepalkotási módozatokat veszi górcső alá.

Horváth Károly virágénekeket idéző zenéje határozottan szolgálja ezt a kitűzött célt. Mikuli Dorka által tervezett díszlet az operett gyakran agyondíszített és túlmagyarázott látványvilágának és a népi giccsnek a keveredéséből születik meg.

Mennyire lehet aktuális A helység kalapácsa a 21. század küszöbén, legfőképpen annak dramatizált, színpadi változata?

A helység kalapácsa című "hősköltemény", megjelenésekor felháborodást váltott ki, a kor irodalmárainak nem kismértékű méltatlankodását generálta a paródia, s emezek hajsztát indíttatának az aszódi mézárós fia ellen. Szerencsére győzedelmeskedett a józan ész és ízlés: "Eljő az irigység/ Letépni babéraitam... de hiába! Nem fogja elérni;/ Magasan függendnek azok..." Petőfi felülkerekedett, amazokat pedig a feledés sötét zsákjába dugandá...

### **10, Képzés – új generáció**

A Janus egyetemi Színház régi hagyománya, hogy körülbelül két évente felvételt hirdet a Pécsi Tudományegyetem összes karán. 2013-ban szándékunkban állt ezt a felvételt meghirdetni, és új egyetemista generációt útjára bocsátani. Általában a jelentkezők (60-80 fő) közül 15-20 fiatalat választunk, és velük intenzív munkába kezdünk. A képzésben a mozgás, a

ritmus, a vers, az egymással létrehozott kapcsolatok és az együttes játék adják a legfőbb mozzanatok. Az intenzív munkát egy tanulmány/műhely bemutató szokta követni (A korábbi években például: Találkozások Kettecskén, Nincs rád szükség) 2013 őszén is tervezzük ilyen tanulmány előadás létrehozását.

### ***11, Új bemutató – A halálra táncoltatott lány***

2013. november végére tervezzük a következő bemutatót. A történetet Csoóri Sándor '50-es években írt ballada játéka alapján visszük színre. (rendező: Mikuli János) A halálra táncoltatott lány balladája egyszerű, tiszta, mégis sokrétegű mű. Egy népi ihletésű, népi műfajból merítkező (népballada) Romeo és Júlia story. A darab különlegessége Csoóri költői nyelve, amely a modern líra eszközeit és a népköltészet stílusjegyeit és darabjait ötvözve sajátos világot teremt. Ehhez a gyönyörűséges költői világhoz kell megtalálnunk az adekvát színházi eszközöket. A költőiséget a látványnak és a mozgásnak kell szolgálnia, de úgy hogy mindkét előadásszervező elem a maga közegében legyen egyszerű és tiszta, mégis felkavaró, expresszív – balladai. A munkában a rendező segítségével Hágen Zsuzsa koreográfus és Mikuli Dorka jelmez- és díszlettervező lesz. A JESZ színészgárdájából a főszerepeket azok a fiatal játékosok kapják, akik már kellő tapasztalatokkal rendelkeznek, és a mozgásban éneklésben az átlagnál jobbak. Az előadást úgy szeretnénk létrehozni, hogy megfeleljen a játszóhelyünkről való kimozdulás követelményeinek is, sőt a nem magyar nyelvű nézők számára is élmény lehessen.

### ***12, Új bemutató – Tarzan halott***

2014 első bemutatójaként tervezzük Köles Ferenc rendezésében a Tarzan halott című kortárs szöveg színpadra állítását. A Jászai díjas művésznak ez lenne az első rendezése.

A drámát Keresztesi József pécsi szerző írja, aki a 2012-es Vilmos-díj birtokosa.

A történet ívét egy idős hölgy emlékezése adja, akinek hányattatásokkal teli életére Lord Greystoke – az őserdő Tarzanja – oldalán gorillák, csimpánzok, elefántok emlékeznek, szafari-teherhordók, hollywoodi némafilmsztárok emlékeznek, a londoni felsőház tagjai emlékeznek, és föltáruznak a társulat tagjainak a személyes emlékei is, hogy ebből a mátrixból rajzolódjon ki a legenda, új kontúrokkal és meglepő hangsúlyokkal.

\*

A *Janus Egyetemi Színház* stabil alapokkal rendelkező, tudatosan építkező, dolgozni akaró és tudó alternatív színház. A szakmai munka színvonalának megőrzéséhez, a színház kísérletező és megújító szándékának megtartásához azonban továbbra is szükségünk van a Minisztérium támogatására. Abban bízunk, hogy az *EMMI* színházi alapjának kuratóriuma mérlegre téve eddigi munkánkat, törekvéseinket, küszködésünket és kitartásunkat, újból támogatást nyújt színházunknak.

Pécs, 2013. március 15.

Mikuli János  
kuratóriumi elnök  
a JESZ igazgatója

## Az Alternatív Színházi Műhely Alapítvány tervezett költségvetése 2013-ban

### Kiadások

1. Az színházi előadások létrehozásához	
<i>a./ új bemutatók</i>	
Dologi kiadások	2000e Ft
Mebízási díjak	2900e Ft
<i>b./ Futó produkciók műsoron tartása</i>	
Mebízási díjak	1500e Ft
Dologi kiadások	500e Ft
2. Külföldi, belföldi meghívások útiköltségéhez	900e Ft
3. Műhelymunkához (tábor és tréning)	500e Ft
4. Működési költségekhez	
<i>dologi kiadások, megbízási díjak</i>	2000e Ft
<hr/>	
<i>Kiadások összesen</i>	<i>10300e Ft</i>

### Bevételek

1. 2012-ben nyert EMMI pályázat	800e Ft
2. Egyéb tervezett bevételek	
	<i>1500e Ft</i>
<hr/>	
Összesen	<i>2300e Ft</i>

2013. évben a *Janus Egyetemi Színház*at a *PTE* továbbra is támogatni fogja, azonban az egyetemnek még elfogadott költségvetése nincs. A tervek szerint az előző évekhez képest a *JESZ* büdzséje legalább 3 millió forinttal fog csökkenni (21500 ezer forint). Ez a támogatás nem az *Alternatív Színházi Műhely Alapítvány* elszámolási, könyvelési rendszerében jelenik meg. (egyetemi elszámolás, ösztöndíj, közalkalmazotti munkabér) Ezért az *Alternatív Színházi Műhely Alapítvány* a *Janus Egyetemi Színház* programjaiért, előadásaiért túlnyomórészt egyetemista nézőitől nem szed belépődíjat, előadásai ingyenesek.

Az Alternatív Színházi Műhely Alapítvány, a *Janus Egyetemi Színház* programjának megvalósításához, a költségvetés tervezete alapján, **8000e Ft** elnyeréséért nyújtja be a pályázatát.